

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 27.09.2016

Numero versione 1

Revisione: 27.09.2016

### 1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** **Complex Ölwischpflege**
- **Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Agenti curatori
- **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
Tonet AG  
Bodenackerstrasse 27  
CH-4657 Dulliken  
Schweiz  
verkauf@tonet.ch
- **Informazioni fornite da:** Abteilung Produktsicherheit
- **Numero telefonico di emergenza:**  
Tonet AG: +41 (0)62 / 295 09 11 (Mo - Fr 7:30 - 12:00 / 13:00 - 17:00)  
Tox Info Suisse:  
24-h-Notfallnummer: 145 (aus dem Ausland: +41 44 251 51 51)  
Auskunft: +41 44 251 66 66

### 2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- **Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile**
- **Pittogrammi di pericolo non applicabile**
- **Avvertenza non applicabile**
- **Indicazioni di pericolo non applicabile**
- **Ulteriori dati:**  
Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.
- **Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

### 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche:** **Miscela**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.
- **Sostanze pericolose:** non applicabile
- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

(continua a pagina 2)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 27.09.2016

Numero versione 1

Revisione: 27.09.2016

**Denominazione commerciale: Complex Ölwischpflege**

(Segue da pagina 1)

### 4 Misure di primo soccorso

- **Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**  
*Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati.*  
*Mostrare in ogni caso al medico la scheda dei dati di sicurezza.*
- **Inalazione:**  
*Aerare con aria fresca, disagio: consultare un medico.*  
*Consultare immediatamente un medico in caso di inalazione intensificata.*
- **Contatto con la pelle:**  
*Togliere immediatamente gli indumenti contaminati.*  
*Lavare la pelle bagnata abbondantemente con acqua e sapone o con un detergente adeguato.*  
*Applicare una crema per la pelle ad azione reingrassante.*  
*Il contatto ripetuto può seccare o screpolare la pelle.*
- **Contatto con gli occhi:**  
*Lavare gli occhi almeno 10 minuti con le palpebre aperte sotto l'acqua corrente.*  
*Consultare un medico in caso di malanni permanenti.*
- **Ingestione:**  
*Sciacquare la bocca e bere molta acqua.*  
*Non provocare il rigetto, chiamare immediatamente il soccorso medico.*
- **Indicazioni per il medico:**
- **Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** *Non sono disponibili altre informazioni.*
- **Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
*Non sono disponibili altre informazioni.*

### 5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:** *Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.*
- **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
*In caso di un incendio, oltre ai prodotti di combustione principali diossido di carbonio e monossido di carbonio, possono formarsi ulteriori gas combustibili e vapori dannosi alla salute.*
- **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:**  
*Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.*  
*Indossare tute protettive integrali.*
- **Altre indicazioni** *Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.*

### 6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
*Indossare equipaggiamenti protettivi. Mantenere lontane le persone non protette.*
- **Precauzioni ambientali:**  
*Diluire abbondantemente con acqua.*  
*Evitare una dispersione in fosse e scantinati.*  
*In caso di una dispersione nelle acque o nella canalizzazione, informare immediatamente le autorità competenti.*

(continua a pagina 3)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 27.09.2016

Numero versione 1

Revisione: 27.09.2016

**Denominazione commerciale: Complex Ölwischpflege**

(Segue da pagina 2)

*Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.*

· **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

*Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).*

· **Riferimento ad altre sezioni**

*Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.*

*Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.*

*Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.*

### 7 Manipolazione e immagazzinamento

· **Manipolazione:**

· **Precauzioni per la manipolazione sicura**

*Rispettare scrupolosamente le misure cautelari normalmente previste per il maneggio con sostanze chimiche.*

*Portare attrezzature per la protezione personale.*

*Provvedere ad una buona ventilazione/aspirazione sul posto di lavoro.*

*Mantenere lontano da generi alimentari, bevande e mangimi.*

· **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

*Mantenere lontano da fonti incendianti, non fumare ed evitare la formazione di scintille.*

· **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

· **Stoccaggio:**

· **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

*Conservare solo nella confezione originale al fresco e all'asciutto.*

*Richiudere accuratamente le confezioni già iniziate e consumarle possibilmente presto.*

· **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**

*Immagazzinare il prodotto separatamente da generi alimentari e foraggi.*

· **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

*Mantenere ermeticamente chiusi i contenitori.*

*Proteggere dalla diretta esposizione ai raggi solari.*

· **Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

### 8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

· **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

· **Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

*Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.*

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· **Controlli dell'esposizione**

· **Mezzi protettivi individuali:**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

*Sono da adottare le consuete misure di precauzione nella manipolazione con sostanze chimiche.*

*Lavarsi sempre le mani prima di pause e alla fine del lavoro.*

(continua a pagina 4)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 27.09.2016

Numero versione 1

Revisione: 27.09.2016

**Denominazione commerciale: Complex Ölwischpflege**

(Segue da pagina 3)

- **Maschera protettiva:**  
*In caso di una ventilazione insufficiente si raccomanda di portare una mascherina di protezione delle vie respiratorie.*
- **Guanti protettivi:** *Guanti di protezione.*
- **Materiale dei guanti**  
*La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego*
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**  
*Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.*
- **Non sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:** *Guanti in pelle*
- **Occhiali protettivi:** *Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.*
- **Tuta protettiva:** *Tuta protettiva*

### 9 Proprietà fisiche e chimiche

- **Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
- **Indicazioni generali**
- **Aspetto:**
  - Forma:** *Liquido*
  - Colore:** *In conformità con la denominazione del prodotto*
- **Odore:** *Caratteristico*
- **Soglia olfattiva:** *Non definito.*
- **valori di pH a 20 °C:** *7*
- **Cambiamento di stato**
  - Temperatura di fusione/ambito di fusione:** *Non definito.*
  - Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:** *>100 °C*
- **Punto di infiammabilità:** *>100 °C*
- **Infiammabilità (solido, gassoso):** *Non applicabile.*
- **Temperatura di accensione:**
  - Temperatura di decomposizione:** *Non definito.*
- **Autoaccensione:** *Prodotto non autoinfiammabile.*
- **Pericolo di esplosione:** *Prodotto non esplosivo.*
- **Limiti di infiammabilità:**
  - Inferiore:** *Non definito.*
  - Superiore:** *Non definito.*
- **Tensione di vapore a 20 °C:** *23 hPa*
- **Densità a 20 °C:** *1,001 g/cm<sup>3</sup>*
- **Densità relativa** *Non definito.*
- **Densità del vapore** *Non definito.*
- **Velocità di evaporazione** *Non definito.*

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 27.09.2016

Numero versione 1

Revisione: 27.09.2016

**Denominazione commerciale: Complex Ölwischpflege**

(Segue da pagina 4)

· <b>Solubilità in/Miscibilità con acqua:</b>	Completamente miscibile.
· <b>Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):</b>	Non definito.
· <b>Viscosità:</b>	
<b>Dinamica:</b>	Non definito.
<b>Cinematica a 20 °C:</b>	30 s (ISO 3 mm)
· <b>Tenore del solvente:</b>	
<b>Solventi organici:</b>	3,0 %
<b>VOC (CE)</b>	3,00 %
<b>Contenuto solido:</b>	19,0 %
· <b>Altre informazioni</b>	Non sono disponibili altre informazioni.

## 10 Stabilità e reattività

- **Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **Condizioni da evitare**  
Mantenere lontano il prodotto da materiali fortemente acidi e alcalini nonché ossidanti.
- **Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:**  
In condizioni di stoccaggio conformi alla norma, maneggio adeguato e impiego appropriato: nessun prodotto di decomposizione pericoloso noto.

## 11 Informazioni tossicologiche

- **Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea** Lieve irritazione cutanea in caso di ripetuto contatto.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 6)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 27.09.2016

Numero versione 1

Revisione: 27.09.2016

**Denominazione commerciale: Complex Ölwischpflege**

(Segue da pagina 5)

- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### 12 Informazioni ecologiche

- **Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Comportamento in compartimenti ecologici:**
- **Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

### 13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**  
Consegnare il prodotto ai servizi di raccolta di rifiuti speciali o portarli ad un punto di raccolta di rifiuti speciali.
- **Codice rifiuti:**  
Catalogo rifiuti europeo:  
08 00 00: Rifiuti derivanti dai cicli di produzione, preparazione, distribuzione e applicazione di rivestimenti (pitture, vernici, smalti), collanti, mastici impermeabilizzanti e inchiostri da stampa.  
08 01 00: Rifiuti derivanti dai cicli di produzione, preparazione, distribuzione e applicazione ed eliminazione di pitture e vernici.  
08 01 11: Rifiuti di vernice e smalti contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

### 14 Informazioni sul trasporto

- **Numero ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile

(continua a pagina 7)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 27.09.2016

Numero versione 1

Revisione: 27.09.2016

**Denominazione commerciale: Complex Ölwischpflege**

(Segue da pagina 6)

· <b>Nome di spedizione dell'ONU</b> · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	non applicabile
· <b>Classi di pericolo connesso al trasporto</b> · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b> · <b>Classe</b>	non applicabile
· <b>Gruppo di imballaggio</b> · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	non applicabile
· <b>Pericoli per l'ambiente:</b> · <b>Marine pollutant:</b>	No
· <b>Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Non applicabile.
· <b>Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC</b>	Non applicabile.
· <b>UN "Model Regulation":</b>	non applicabile

### 15 Informazioni sulla regolamentazione

- **Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Disposizioni nazionali:**
- **Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
NC	3,0

- **Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### 16 Altre informazioni

*I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.*

- **Scheda rilasciata da:** Abteilung Produktsicherheit
- **Interlocutore:** Labor
- **Abbreviazioni e acronimi:**  
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
 VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative